

人から人へ、心から心へ...
「ふれあいの場」の創造をお手伝いします。

NAKADA
ナカダ株式会社 <http://www.nkdinc.co.jp>

本社 〒920-0211 石川県金沢市湊4丁目48番地
TEL 076-237-5055 FAX 076-237-2299

ナカダTokyo 〒150-0001 東京都渋谷区神宮前1-17-5 原宿シヨロス603
TEL 03-3423-3600 FAX 03-3423-3601

otomura

制作運営 学会運営・技術スタッフ派遣
アトラクション・演出 テープおこし
音響 録音 大画面放映 記録撮影
同時通訳機器運営 通訳者手配

MICE をサポートします

株式会社 **オトムラ**

金沢本社 〒920-0342 石川県金沢市鶴田西4-67
TEL 076-268-3737 FAX 076-268-0212

東京営業所 〒108-0014 東京都港区芝5-27-3 MBC B-39
TEL 03-6161-0666
<http://www.otomura.co.jp>

YOSHIDA
ADVERTISING CO., LTD.

アイデアをカタチにする
創造業の会社です。

ヨシダ宣伝

金沢・富山・新潟
福井・長野・東京

**新規
賛助会員
大募集**

年会費
法人会員 10,000円～

特典

- ・スケジュール・機関紙を年4回お届け
- ・会員向けセミナー開催
- ・企業ホームページ紹介
- ・開催ポスターを希望者へ送付
- ・主催者への優先的紹介

NEX
NEX-TAGE Corporation

更なる飛躍へ。

ネクステージは、
コンベンション、イベントの企画・運営、実施まで
包括的なコーディネート致します。

株式会社 ネクステージ

〒920-0059 金沢市示野町南45番
TEL (076) 216-7000 FAX (076) 216-7100 <http://www.nex-tage.com>

テレビ・舞台・イベント・コンベンション
トータルプランから
オペレーションまで

音響・照明・美術・制作・映像

KYORITZ
Live Communications

株式会社 北陸共立

〒920-0356
石川県金沢市専光寺町ヲ167番地
office@hokuriku-kyoritz.jp
<http://www.hokuriku-kyoritz.jp>
TEL 076-268-8680 FAX 076-268-7388

**肴は、
旅のおもいで。**

待つ人のために一本。
自分のためにもう一本。
金沢の美味しい地酒をどうぞ。

地方発送承ります。
お問い合わせ・お申し込みはお電話又はFAXで

久世酒造店 純米吟醸三年古酒
武内酒造 源酒
中村酒造 有機純米酒「AKIRA」
福光屋 加賀島 藍
やちや酒造 加賀鶴 純米大吟醸

●JR金沢駅構内 [金沢百番街]
金沢駅六番口(東口) もてなしドーム
Rinto コーヒー 新幹線改札口 在来線改札口 あんと
金沢駅金沢港口(西口) **金沢地酒蔵**

金沢地酒蔵
ZIZAKEGURA
〒920-0858 金沢市木ノ新保町1-1「金沢百番街」内
TEL & FAX 076-260-3739
●営業時間 / AM 8:30~PM 8:00 年中無休

表紙写真:「九谷焼」
九谷焼は「ジャパングタニ」として、世界的にも有名な石川県を代表する焼物です。

きてかむ

石川の最新MICE情報をお届けします。

KITE
No.128
2017.10.20
KANA



コンベンションニュース金沢

公益財団法人 金沢コンベンションビューロー
金沢市尾山町9番13号 金沢商工会議所会館 3階
TEL 076-224-8400/FAX 076-224-6400

INTRODUCTION

第52回
日本理学療法士協会
全国学術研修大会

2017年10月20日(金)～21日(土)
会場:石川県立音楽堂、ホテル金沢



大会長
片田 圭一
公益社団法人石川県理学療法士会 顧問

この度、石川県で初めて第52回日本理学療法士協会全国学術研修大会(テーマ:進歩する理学療法 ～臨床実践力と社会的役割の伸長に向けた展開～)を石川県立音楽堂とホテル金沢を会場に2日間にわたり開催いたします。

日本理学療法士協会の会員は11万人を超え、リハビリテーション専門職として医療機関や介護保険施設、教育機関など様々な現場で対象者の疾病治療や予防、健康増進を目的とした理学療法を行っています。地域に住む人たちが年齢や心身の障がいに関係なく活動できる環境づくりを目指しています。

本大会は、理学療法士の実践能力を高めるために実技で学ぶハンズオンセミナーや「地域包括ケア病棟」、「通所・訪問リハビリテーション」

に関するディスカッションなど参加型の企画を多く取り入れています。最近話題の「再生医療」や「健康増進」に関する分野における最新のリハビリテーション技術の情報も提供いたします。

21日(土)14時から15時には石川県立音楽堂において、リオデジャネイロパラリンピック銀メダリストの藤井友里子さん(ポッチャ日本代表)をお招きし、住民対象の公開講座を開催いたします。参加無料ですので、是非多くの方々に参加していただきたいと思っています。

本大会を開催するにあたり石川県、金沢市、金沢コンベンションビューローをはじめ関係の皆様へ厚く御礼を申し上げます。

学会ホームページアドレス
URL:http://zenken52.jp/

INTRODUCTION

第49回
日本小児感染症学会総会・
学術集会

2017年10月21日(土)～22日(日)
会場:ホテル日航金沢、ANAクラウンプラザホテル金沢
金沢市アートホール



会長
谷内江 昭宏
金沢大学医薬保健研究域医学系小児科 教授

第49回日本小児感染症学会総会・学術集会を開催させていただくこととなりました。会場はホテル日航金沢、ANAクラウンプラザホテル金沢、金沢市アートホール、会期は平成29年10月21日(土)、22日(日)、の2日間。学会のテーマは『患者に聴き、症例から学ぶ-Think Zebra-』としました。Think Zebra!はありふれた疾患ばかりではなく、早期診断・早期治療が重要な免疫不全症を忘れて欲しいという、患者さんからのメッセージです。病歴を丁寧に聴取し、患者さんが語ってくれる言葉に耳を傾けること「narrative」の重要性は、尊敬する先達から繰り返し教えられたことです。最先端の診断法や検査手技が溢れている中でも、患者さんによって語られることばに勝る事実は

ないと確信しています。

そのような気持ちを込めて、今回のプログラムを編成しました。感染症という切り口で病気を考え、感染症という入り口から謎を解くべく、複雑な病態の迷路に果敢に挑戦する。そのような情熱を持つ小児科医にとって魅力のある学会になるよう、教員一同力を合わせて準備させていただきます。金沢へのアクセスは、空路はもちろん、陸路も新幹線のおかげで大変便利になりました。北陸の秋、加賀料理、伝統文化を堪能していただけるものと期待しています。北陸の学都金沢へ是非おでかけ下さい。

学会ホームページアドレス
URL:http://www.cs-oto.com/jspid49/index.html

INTRODUCTION

第5回
国際サイトカイン・インターフェロン学会

2017年10月29日(日)～11月2日(木)
会場:石川県立音楽堂、ANAクラウンプラザホテル金沢



組織委員会会長
松島 綱治
東京大学大学院医学研究科分子予防医学 教授

国際サイトカイン・インターフェロン学会は、ホルモンなどと並んで体内の機能調整因子として重要な役割を果たしているサイトカイン・インターフェロンの研究者からなり、前身の国際サイトカイン学会と国際インターフェロン学会とが2013年に合併し結成されました。本年は10月29日から11月2日にかけて、石川県立音楽堂、ANAクラウンプラザホテル金沢にて、アジアでは初めて年次大会を開催する運びとなりました。

前身の学会以来、本学会はサイトカイン・インターフェロンに関わる基礎研究を推進するとともに、関節リウマチに対する生物製剤療法の開発など、基礎研究の臨床応用に関しても重要な役割を果たしています。基礎研

究から臨床応用へのサイクルが短くなっている、最近の現状を踏まえ、「Looking beyond the horizon of integrated cytokine, interferon, and chemokine research」のモットーのもと、新たな発展を目指した研究集会を企画しています。

今回の学会ではアジアを中心とした地域の若手研究者に対する旅費の補助を行っており、多くの研究者が海外から参加する予定ですので、金沢の良さを知っていただくための企画も考えています。多くの皆さま方のご支援とご協力のほどお願い申し上げます。

学会ホームページアドレス
URL:http://www.icis2017japan.com/index.html

INTRODUCTION

Power MEMS 2017 国際会議
17th International Conference on Micro and Nano Technologies
for Power Generation and Energy Conversion Applications

2017年11月13日(月)～17日(金)
会場:金沢市文化ホール



議長
鈴木 雄二
東京大学 教授 博士(工学)

本会議は、小スケールでの発電やエネルギー変換に関わる、マイクロ・ナノ技術に関する国際会議です。2000年に仙台でスタートした本国際会議は、2006年からアメリカ、ヨーロッパ、アジアを巡回しており、17回目となる今回は日本機械学会マイクロ・ナノ工学部門主催で金沢にて開催致します。例えば、IoT(モノのインターネット)の実用化には充電不要な自立電源が必要と考えられていますが、環境に存在する振動や低温の熱から発電する「環境発電」(エネルギー・ハーベスティング)や、マイクロ燃料電池、燃料を燃やした熱で発電する熱電発電などが本会議の主たるテーマとなっています。今回は、4件の招待講演、60件の口頭発表、90件のポスター発表に加えて、テーブルトップで実際の

デバイスのデモンストレーションを行う、PowerMEMS-in-Actionも実施します。また、国際会議直前には、PowerMEMS Schoolなる講習会も実施します。海外からも大勢の参加者がありますが、サイエンティフィックな議論を楽しむと同時に、紅葉真っ盛りの兼六園、しっとりとした東茶屋、加能ガニをはじめとする加賀料理などを堪能して頂ければ良いと考えています。

最後に、石川県、金沢市、金沢コンベンションビューローをはじめ、ご支援とご協力を頂きました皆様にお礼申し上げます。

学会ホームページアドレス
URL:http://www.powermems.org/

INTRODUCTION

第36回
日本認知症学会学術集会

2017年11月24日(金)～26日(日)
会場:石川県立音楽堂、ANAクラウンプラザホテル金沢



会長
山田 正仁
金沢大学大学院脳老化・神経病態学(神経内科学) 教授

2017年11月24日(金)～26日(日)に石川県立音楽堂およびANAクラウンプラザホテル金沢におきまして第36回日本認知症学会学術集会を開催いたします。現在、世界各国で人口の高齢化に伴い、認知症の人の数は急速に増加しており、診療、ケア、社会的支援から予防に至るまで、認知症に関わる問題について幅広い取り組みが求められています。特に、高齢化で世界の最先端を行くわが国は、認知症対策や研究において、21世紀の世界を先導していくべき立場にあります。

日本認知症学会は認知症克服を目指す臨床医や研究者など、認知症に関わる様々な領域の専門家が集まって最新の情報を交換し、研鑽を積み重ねる場です。第36回学術集会では、「認知症を診る、治す、防ぐ:地域

から研究へ、研究から地域へ」をテーマに、地域や臨床の現場における認知症の問題、その解決のための研究の展開、研究成果に基づく新しい診断・治療法、地域における認知症予防、専門家の育成などの課題について、シンポジウム等のプログラムにおいて、国内外のエキスパートからご講演をいただき、討論を行う予定です。

さまざまな領域から多くの方が参加されますようお願い申し上げます。末筆ながら、皆様の一層のご発展を祈念致しております。

学会ホームページアドレス
URL: jsdr36.jp

INTRODUCTION

第24回
日本精神科看護専門学術集会 in 石川

2017年12月2日(土)～3日(日)
会場:石川県立音楽堂、ホテル金沢



学会長
大野 勇二
一般社団法人日本精神科看護協会 石川県支部支部長/
社会医療法人財団松原愛育会 松原病院

このたび、第24回専門学術集会を平成29年12月2日(土)、3日(日)の両日、石川県金沢市の石川県立音楽堂とホテル金沢で開催される運びとなりました。

精神科医療は、「入院中心医療」から「地域生活中心」の支援に大きく転換し、急性期治療の促進とともに「長期入院者を生み出さない」ことを目標に支援体制を構築しています。それに伴い、救急・急性期病棟において3ヶ月以内の退院率もかなり高くなってきています。しかし入院日数短縮もさることながら、個別的ケアが実施されて「誰もが安心して暮らせる社会」の実現に向けて支援できていることが重要と考えています。

また、精神科医療においては「高齢者医療」「行動制限最小化」「精神障がい者に対する

偏見の解消」「措置入院制度に係わる医療等の充実」「重度かつ慢性に該当しない長期入院精神障がい者の地域移行」など課題は山積しているのが現状です。限られた日程ではありますが、各分野において多角的見地からの情報交換が活発に行われ、今一度看護の役割を再考する機会となることを期待いたしています。

末尾ながら、本学術集会の開催にあたり、石川県・金沢市・金沢コンベンションビューローをはじめとする、関係機関に心より感謝申し上げます。

学会ホームページアドレス
URL:http://jpna-gakujutsu.jp/senmon/

◆「第72回日本消化器外科学会総会」が開催されました

「第72回日本消化器外科学会総会」がJR金沢駅に隣接する公共施設や周辺ホテルを会場に7月20日(木)～22日(土)の日程で開催されました。「医学の既成概念に対する挑戦」をテーマに、国内外から医療関係者約7,000人が参加し、メイン会場となる石川県立音楽堂では、パイプオルガンの演奏、太田哲生会長(金沢大学消化器・腫瘍・再生外科学教授)の開会挨拶でスタートし、周辺の分科会場では多くの研究成果発表と活発な討議が行われました。

21日(金)には、懇親会が「石川県政記念しいのき迎賓館石の

広場」で「炎太鼓」、「加賀鳶はしご登り」が披露され、約1,000人の関係者が金沢の食と伝統文化を堪能しながら交流を深めました。

また、開催期間中は、金沢駅周辺はもとより市内観光地や街中の飲食店などでは多くの人で賑わいました。

コンベンションは地域に及ぼす経済効果も非常に大きいものがあります。引き続き、関係機関の協力をいただきながらコンベンションの誘致・拡大を図っていくことにしております。



◆温泉でコンベンション ～「情報処理学会DAシンポジウム」の開催事例～

「情報処理学会 DAシンポジウム 2017」が8月30日(水)～9月1日(金)加賀市・山代温泉にあります「ゆのくに天祥」で開催され、全国から約100名の方々にお集まりいただきました。2015年から3年連続の開催です。

コンベンションホールにてスクリーン・プロジェクターを用いた口演発表の後、懇親会、表彰式、そして分科会と、深夜まで議論が繰り広げられました。

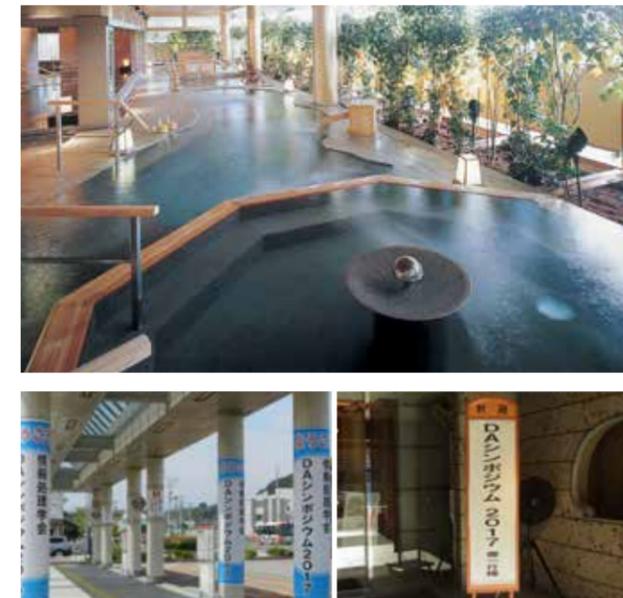
一般的にコンベンション会場と言えば、ホール・会議室等を備

えた公共施設や大型ホテルを連想しますが、ユニークな会場として、温泉旅館を利用してみてはいかがでしょうか。浴衣姿の混じった懇親会は和やかなムードに包まれて、交流が一層深まると思います。

ゆのくに天祥ホームページ:
<http://tensyo.yunokuni.jp/mice/>

温泉で開催する利点

- ・仲間とのコミュニケーションが深まる
- ・各部屋で夜遅くまで議論をすることができる
- ・会議を中座する人がほとんどいない



加賀温泉駅での歓迎幕

会議風景

懇親会



金沢ニューグランドホテル

金沢市南町4-1
TEL (076) 233-1311

金沢国際ホテル

金沢市大額町ル8
TEL (076) 296-0111



金沢ホテル懇話会



ホテル日航金沢

金沢市本町2-15-1
TEL (076) 234-1111

MICE参加者へのお土産に
金沢八家の「金沢八菓」



ホテル金沢

金沢市堀川新町1-1
TEL (076) 223-1111

金沢東急ホテル

金沢市香林坊2-1-1
TEL (076) 231-2411



金沢ホテル懇話会



ANAクラウンプラザホテル金沢

金沢市昭和町16-3
TEL (076) 224-6111

ANAホリデイイン金沢スカイ

金沢市武蔵町15-1
TEL (076) 233-2233



セミナー開催のお知らせ

問い合わせ先: (公財)金沢コンベンションビューロー
TEL(076)-224-8400

年々増えている訪日外国人を新しい顧客として呼び込むための基本的な手法について、全国の成功事例等をふまえながら、様々な取り組みや対応策など、セミナー参加者とともに考え、具体的施策につながるようセミナーを開催します。

～英語ができなくても大丈夫! 今日からできる外国人対応セミナー～

講師 **新津 研一 氏**

(一般社団法人ジャパンショッピングツーリズム協会 専務理事/事務局長)
(株)USPジャパン代表取締役社長

参加対象 **観光関係団体、行政機関、観光事業者等**
各会場 **約80名**
定員 **無 料**
受講料 **無 料**
主催 **石川県コンベンション推進協議会**
共催 **(公財)金沢コンベンションビューロー**

開催日時 **金沢商工会議所 研修室 11月27日(月) 15:00~17:00**
七尾商工会議所ホール 11月28日(火) 14:00~16:00

Report / ビューロー活動報告

金澤八家 オーストラリア(シドニー)プロモーションに参加

金沢市内の都市型ホテルで構成する金澤ホテル懇話会のプロジェクトチーム「金澤八家」の海外プロモーションに同行し、9月10日～15日にかけてオーストラリア(シドニー)を訪問しました。現地では旅行会社などに2019年のラグビーW杯、2020年の東京オリンピック・パラリンピックを見据え、富裕層向けに、また、オーストラリアから来たスキー客向けに北陸の旅や連泊プランを提案しました。12日にはシドニー市内のホテルに富裕層を顧客に持つ現地旅行会社などの39人を招き、金沢市内の観光の魅力に加え、能登半島を含む広域観光の魅力、体験型の観光メニューなどの紹介をしました。参加者からは山歩きツアーや陶芸体験等の相談も

ありました。また、訪問先の旅行会社では「オーストラリアの人は文化の薫りがする場所に関心が高い」、「金沢のファンは確実に増えている」などの言葉も聞かれました。今後ともつながりができたエージェント等と連絡を密にして、石川・金沢の情報発信につなげていきたいと考えています。



学会・大会開催支援説明会を開催

当財団では8月30日(水)に金沢医科大学(内灘町)、31日(木)に金沢大学(宝町キャンパス)にて、石川県内で学会・大会を開催予定の方を対象に説明会を開催しました。金沢コンベンションビューローからは会場の下見、視察を行う際の助成制度や開催準備資金の貸付制度、石川県からは学会・大会開催助成金制度、金沢市からは開催助成金制度に加えてMICE促進事業費補助金について説明を行いました。



熱心に説明を聞く参加者

VISIT JAPAN トラベル&MICEマート 2017

2017年9月21日から22日の間、東京ビックサイトを会場に「VISIT JAPAN トラベル&MICEマート2017」(以下VJMT)に参加しました。VJMTは日本の観光魅力を海外へ戦略的に発信し、世界の市場ニーズに合った訪日旅行商品の販売を目的としています。大筋の事業内容は海外のMICE専門バイヤーと売り手となる日本のMICE関係事業者が一堂に会する東京での商談会と、バイヤーが希望する地方都市視察がありました。

東京商談会では2日間に分けて東南アジアや欧州のバイヤー17団体と面談しました。その内、イタリア、フィンランドの旅行エージェントより今秋から来春にかけて来訪するインセンティブツアーの支援依頼を受けました。また、いくつかの旅行エージェントからは石川・金沢を今後の商品開発の参考としたいとの意見を頂きました。

9月24日から25日の地方都市視察では、カナダ、韓国、台湾、香港のMICE関係者が金沢を訪れました。兼六園・金沢城公園では玉泉庵にてお抹茶、ひがし茶屋街では金箔貼

りを体験し、金沢の伝統文化に直に触れて頂きました。また夕食会では伝統的な加賀懐石料理とともに、金沢芸妓によるお披露目を提供し、金沢らしいおもてなしに触れて頂きました。参加者は「今回初めて実際に金沢の伝統文化に接することができた。今後は自分が体験したことを元に、金沢を幅広くクライアントにアピールしていきたい」とのお話を頂きました。

今回の視察メンバーは、訪日旅行の専門バイヤーですが、金沢の伝統文化や食文化に触れることで金沢の理解がより深まったようです。このVJで結ばれたご縁を大切に、石川・金沢のアピールに努めインセンティブツアーの誘致につなげたいと思います。



会期	コンベンション名	主会場	参加予定者数 (うち外国人参加)
10月20日(金)~10月21日(土)	第52回日本理学療法士協会 全国学術研修大会	石川県立音楽堂、ホテル日航金沢	2,500人
10月21日(土)~10月22日(日)	日本小児感染症学会総会・学術集会	石川県立音楽堂、ホテル金沢 ホテル日航金沢、ANAクラウンプラザホテル金沢 金沢市アートホール	1,700人
10月27日(金)	第15回東海北陸小中学校音楽教育研究大会石川大会	石川県立音楽堂、金沢市アートホール	400人
10月29日(日)~11月2日(木)	第5回国際サイトカイン・インターフェロン学会	石川県立音楽堂 ANAクラウンプラザホテル金沢	700人 (30ヶ国/400人)
11月1日(水)~11月4日(土)	The 12th International Symposium on Advanced Science and Technology Experimental Mechanics(12thISEM17)	金沢歌劇座	153人 (10ヶ国/47人)
11月2日(木)~11月3日(金・祝)	第25回日本精神科救急学会学術総会	金沢市文化ホール、金沢ニューグランドホテル	500人
11月7日(火)~11月9日(木)	Heli Japan 2017 & 6th Asian/Australian Rotorcraft Forum 先進回転翼技術と安全運航に関する国際会議	KKRホテル金沢	200人 (100人)
11月9日(木)~11月11日(土)	日本機械学会 シンポジウム:スポーツ工学・ヒューマンダイナミクス2017(SHD2017)	金沢商工会議所会館	350人 (1ヶ国/5人)
11月10日(金)	日本近代語研究会2017年度秋季研究発表大会	金沢歌劇座	80人
11月10日(金)	日本方言研究会第105回研究発表会	金沢歌劇座	200人
11月10日(金)~11月11日(土)	第68回教育研究発表会	金沢大学附属小学校	550人
11月11日(土)	第6回 日本 Knee Osteotomy フォーラム	ホテル金沢	300人
11月11日(土)~11月12日(日)	日本語学会2017年度秋季大会	金沢大学 角間キャンパス	530人
11月14日(火)~11月18日(土)	STOR17 - 10th International Conference on Nuclear Physics at Storage Rings	金沢歌劇座	100人 (10ヶ国/40人)
11月13日(月)~11月17日(金)	Power MEMS 2017	金沢市文化ホール	300人 (20ヶ国/150人)
11月16日(木)~11月17日(金)	第54回全国小学校家庭科教育研究会 全国大会 石川大会 第3回 東海・北陸地区小学校家庭科教育研究大会 石川大会 第28回 石川県小学校家庭科教育研究大会 小松・白山・金沢大会	石川県立音楽堂	800人
11月22日(水)~11月25日(土)	サービス指向コンピューティングと応用に関する国際会議 The 10th IEEE International Conference on Service Oriented Computing and Applications (SOCA 2017)	金沢商工会議所会館	200人
11月24日(金)~11月26日(日)	第36回日本認知症学会学術集会	石川県立音楽堂、ANAクラウンプラザホテル金沢	3,500人 (5ヶ国/7人)
11月30日(木)~12月2日(土)	第4回 金沢大学子どものこころサミット	金沢大学宝町キャンパス 十全講堂ホール 他	150人 (4ヶ国/6人)
12月2日(土)~12月3日(日)	日本観光研究学会 第32回研究大会	金沢歌劇座、金沢星稜大学	300人
12月2日(土)~12月3日(日)	第24回日本精神科看護専門学術集会 in 石川	石川県立音楽堂、ホテル金沢	1,000人
12月11日(月)~12月13日(水)	Infinity Ventures Summit 2017 Fall Kanazawa	石川県立音楽堂、ANAクラウンプラザホテル金沢	700人 (10ヶ国/80人)
12月13日(水)~12月15日(金)	HCGシンポジウム2017	金沢歌劇座	230人

金沢市文化ホール リニューアル工事に伴う休館及び仮事務所のご案内

金沢市文化ホールは、リニューアル工事のため、下記期間中休館いたします。なお、ご予約につきましては、休館期間中は下記仮事務所にて受付を行うこととしております。

【休館期間】
平成29年12月1日(金)~平成30年10月31日(水)
*平成30年11月1日(木)から貸館業務を再開いたします。

【仮事務所(休館期間中)】
〒920-0993 金沢市下本多町6番丁27番地 金沢歌劇座 会議室
TEL:076-223-1221 FAX:076-223-1299
*電話番号・FAX番号共に変更ありません。
*金沢歌劇座の休館日(原則として第1、3水曜日ただし祝日にあたるときはその翌日)は、休業日となります。



改修後の大集会室イメージ図 金沢市提供